

# LA REINA DEL NILO

CLEOPATRA



## Cleopatra te da la bienvenida

*La Reina del Nilo - Cleopatra*, la expansión oficial de *Faraón*, añade cuatro nuevas campañas a *Faraón*, que abarcan desde el final del Imperio nuevo hasta el fin del periodo Ptolemaico, cuando reinaba Cleopatra VII, la última faraona de Egipto. *La Reina del Nilo - Cleopatra* añade nuevas características a todas las misiones de *Faraón*, que incluyen: más teclas de acceso directo, construcción de pirámides más rápida, mayor control del número y la clase de mensajes que recibes durante la partida y la posibilidad de jugar a cualquier misión de *Faraón* en el orden que quieras. Los dioses tienen un nuevo arsenal de plagas a su disposición para castigar a las ciudades que les disgusten. Y no dejes sin vigilancia las provisiones funerarias de las pirámides, mastabas, mausoleos o de las nuevas tumbas funerarias reales, porque en *La Reina del Nilo - Cleopatra* ¡hay ladrones de tumbas!

## Instalar y jugar a La Reina del Nilo - Cleopatra

**En primer lugar, debes tener instalado *Faraón* en el ordenador antes de instalar *La Reina del Nilo - Cleopatra*.**

Para instalar *La Reina del Nilo - Cleopatra*, introduce el CD en la unidad de CD-ROM. Entonces debe activarse la función de reproducción automática de Windows y podrás ver una pantalla con cuatro botones: Instalar, Desinstalar, Jugar y Salir. Pulsa en "Instalar" para comenzar. Si no se activa la función de reproducción automática, busca el icono de la unidad de CD-ROM y pulsa sobre él. Después vuelve a hacer doble clic sobre el archivo "Setup.exe" para comenzar la instalación.

Aparecerán varias opciones sobre el tamaño de la instalación. Cada tamaño ofrece todas las características del juego, pero la opción de mayor tamaño ofrece una mejor calidad de juego. Debes tener en cuenta los recursos del ordenador y elegir la instalación que mejor se adapte a tus necesidades.

Tras seleccionar el tamaño de la instalación, sigue las instrucciones en pantalla para completar la instalación. La instalación de *La Reina del Nilo - Cleopatra* sólo te llevará cinco o diez minutos.

Para jugar a *La Reina del Nilo - Cleopatra*, pulsa en el botón Inicio de Windows, busca el directorio de Sierra y selecciona *La Reina del Nilo - Cleopatra*. O bien, introduce el CD del juego en la unidad de CD-ROM y selecciona "Jugar". **Para jugar, el CD de *La Reina del Nilo - Cleopatra* debe estar en la unidad de CD-ROM.**

## Teclas de acceso directo

Las siguientes teclas de acceso directo, además de las que aparecen en el manual de *Faraón*, están disponibles para todas las misiones:

<b>H</b>	Ocultar o muestra los precipicios
<b>I</b>	Alterna la capa Impuestos sobre la renta
<b>Y</b>	Alterna la capa Riesgo de malaria
<b>Z</b>	Alterna la capa Riesgo de enfermedad
<b>Ctrl+F1</b>	Crea un marcador para F1 en la zona actual del mapa
<b>Ctrl+F2</b>	Crea un marcador para F2 en la zona actual del mapa
<b>Ctrl+F3</b>	Crea un marcador para F3 en la zona actual del mapa
<b>F1</b>	Va al marcador de F1 en el mapa
<b>F2</b>	Va al marcador de F2 en el mapa
<b>F3</b>	Va al marcador de F3 en el mapa

## Selecciona una misión

El botón "Seleccionar una misión" reemplaza al botón "Revivir la historia de la familia" de *Faraón*. Al hacer clic en "Seleccionar una misión" aparece una pantalla en la que se enumeran todas las campañas y puedes jugar a la que desees en cualquier orden. O bien, al hacer clic en el botón "Misiones individuales" aparecerá una lista cronológica de todas las misiones del juego y podrás jugar a cualquier misión individual. Si ya se ha jugado a la misión seleccionada, aparecerán la

puntuación que conseguiste y un resumen de la misión. Si es una de las primeras veces que juegas a *Faraón*, sería aconsejable que comenzaras con las campañas del periodo Predinástico y el periodo Arcaico. Estas campañas proporcionan importantes tutoriales que te serán de utilidad para llegar a dominar *Faraón* y *La Reina del Nilo - Cleopatra*.

### Control de las notificaciones

Se ha añadido la opción "Mensajes emergentes" al menú Opciones. Con esta opción podrás controlar la forma en la que recibes los mensajes durante la partida. En la ventana de diálogo aparece lo siguiente:

Mensajes de la riada	Cambios en los precios
Mensajes de población	Cambios del nivel comercial
Ahora es posible cumplir el pedido	Cambios en los salarios
Mejora de la reputación en el imperio	Enfermedades
Festivales	Malaria
Bendiciones menores	

Cuando se pulsa, el nombre del acontecimiento se vuelve amarillo. Un acontecimiento que esté resaltado en amarillo no volverá a mostrar durante la partida una ventana de diálogo que haya que cerrar. En su lugar, aparece un breve mensaje móvil a lo largo de la parte superior del mapa. No te sorprendas por una de estas elecciones: si resaltas el acontecimiento "Ahora es posible cumplir el pedido", ¡los diferentes artículos salen de forma automática de los almacenes y se envían a la ciudad que los solicita!

### Embellecimiento

*La Reina del Nilo - Cleopatra* te ofrece cuatro opciones entre cada tamaño de estatua. Puedes elegir entre las diferentes estatuas y decidir la dirección en la que debe mirar, pulsando la tecla "R".



### Grandes plagas

Hay cuatro grandes plagas que pueden afectar a tu ciudad: el río de sangre, la plaga de ranas, la granizada y la plaga de langostas. Un dios enfadado puede enviar una gran plaga sobre tu ciudad, pero también pueden ocurrir sin ninguna razón. Para obtener más información sobre Plagas y las nuevas Grandes plagas, consulta la sección "Plagas" de la ayuda en pantalla.

### Construcción de pirámides más rápida

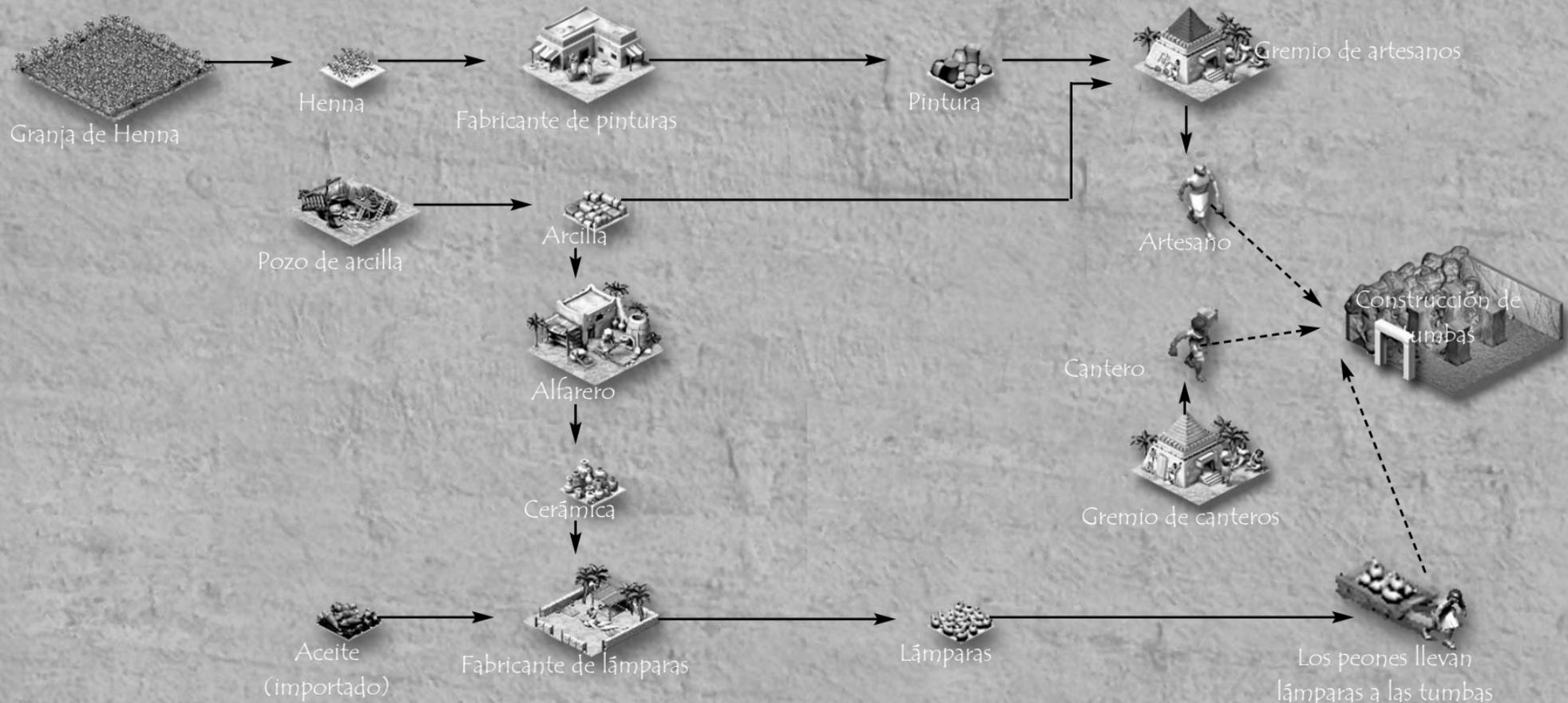
Ahora, si rindes el debido homenaje a los dioses de la misión, se pueden construir de forma más rápida todas las clases de pirámides (de ladrillo, escalonada, romboidal y normal) y mastabas. En las misiones en las que aparecen pirámides y mastabas, cualquier bendición de uno de los cinco dioses se puede traducir en un gran impulso para las primeros etapas del proyecto de construcción del monumento. Puedes activar o desactivar esta característica en la entrada "Agilización de las pirámides" en el menú Opciones.

### Monumentos

Entre los nuevos monumentos que puedes construir en las misiones de *La Reina del Nilo - Cleopatra*, se incluyen cuatro clases diferentes de tumbas funerarias reales (pequeña, mediana, grande y grandiosa), el Templo de Abu Simbel, el faro de Pharos, la Gran biblioteca de Alejandría y el Caesareum.

### Precipicios

Los precipicios del Valle de los Reyes y de Abu Simbel constituyen un buen lugar para construir Tumbas Funerarias Reales y el Templo de Abu Simbel. No se puede construir ninguna otra estructura en los precipicios. La gente tampoco puede atravesar este terreno escarpado y hay que



### rodearlo. Enemigos

Los asirios, los persas, los fenicios y los romanos harán todo lo posible por destruir tus ciudades. Sin embargo, los romanos son unos aliados esporádicos. En una misión serás el Cesar de los romanos, aliado de Cleopatra, en un enfrentamiento contra el ejército egipcio rebelde del hermano de ésta.

### Animales

En las regiones áridas tendrás que tener cuidado con los escorpiones. En las regiones de clima normal, debes ser cauteloso con los leones que deambulan por la zona y en las regiones tropicales estate atento al mortal áspid.

### Mercancías

Dispondrás de nuevas mercancías como henna, aceite, lámparas, pintura y mármol blanco.

### Industrias

Entre las nuevas industrias se incluyen los fabricantes de pinturas, los fabricantes de lámparas, el gremio de artesanos y la granja de henna. Todo lo necesario para dar los lujosos toques finales a las tumbas funerarias reales.

Consulta las dos páginas anteriores para ver un gráfico detallado en el que se muestran las relaciones entre las nuevas industrias y las mercancías. Ten en cuenta que para construir una tumba, el gremio de artesanos necesita pintura y yeso, los almacenes deben disponer de un suministro de lámparas, que los trabajadores llevarán a las tumbas, y además se necesita un gremio de canteros.

### Misiones de supervivencia y misiones con límite de tiempo

Varias misiones de *La Reina del Nilo - Cleopatra* tienen límite de tiempo. Hay dos clases de misiones cronometradas:

Misión de supervivencia: Tu ciudad debe existir todavía cuando la misión finalice automáticamente al final del tiempo establecido y debes satisfacer o superar todas las puntuaciones fijadas. Las misiones de supervivencia son Migdol, Tanis, Maritis y Accio.

Misión con límite de tiempo: Ganarás inmediatamente después de satisfacer o superar todas las puntuaciones fijadas. Si al final del tiempo límite no has satisfecho los requisitos de puntuación, tendrás que volver a comenzar la misión e intentarlo de nuevo. Las misiones con límite de tiempo son Tut en el Valle, Qades y Alejandría.

La cantidad de tiempo que te queda, en meses, aparece en rojo en la esquina superior izquierda de la pantalla.

### Entretenimiento

Los zoológicos son un lugar en el que los ciudadanos pueden ver animales salvajes, ¡sin miedo a ser atacados! Un zoológico necesita carne y paja para alimentar a los animales y además proporciona entretenimiento a 7.500 personas. Cualquier misión que requiera una puntuación Cultura de 75 o superior necesita al menos un zoológico.



### Cambios en las misiones originales

El zoológico ahora también está disponible en las misiones originales del juego, Bubastis y Hetepsenusret. Es necesario construir al menos un zoológico en cada una de estas misiones para conseguir la puntuación Cultura necesaria.

Transferencia de ahorros familiares, tropas y monumentos (sólo campañas)

En algunas misiones de *La Reina del Nilo - Cleopatra* puedes transferir los ahorros familiares, los monumentos e incluso las tropas. Si transfieres las tropas, verás un mensaje al comienzo de la misión que dice que algunos de tus leales soldados han vuelto. También se especificará la clase de soldados que son: arqueros, infantería o aurigas. Si construyes inmediatamente el fuerte adecuado, tus mejores tropas de esa clase que participaron en la misión anterior, entrarán y marcharán hacia el fuerte. Los monumentos sólo se pueden pasar de una misión a otra si se utiliza el mismo mapa (Deir el Medina o Alejandría). ¡Ten cuidado con los ladrones de tumbas, ya que pueden saquear estos antiguos monumentos y reducir tu puntuación Imperio!. En la tabla que aparece más abajo se muestran las misiones en las que se pueden transferir los ahorros familiares, las tropas y los monumentos.

Nombre de la misión	Ahorros familiares	Tropas	Monumentos
Tutmosis en el Valle			La Tumba Funeraria Real pequeña
Tut en el Valle			La Tumba Funeraria Real mediana
Seti en el Valle			La Tumba Funeraria Real grande
Sumur			
Qades	Sí	Sí	
Abu Simbel	Sí	Sí	
Ramsés en el Valle	Sí	Sí	La Tumba Funeraria Real grandiosa
Pi-Yer			
Migdol			
Tanis			
Alejandría			El Mausoleo
La Alejandría de Ptolomeo	Sí	Sí	La Biblioteca de Alejandría/El Faro de Pharos
Maritis			
La Alejandría de Cleopatra	Sí	Sí	El Caesareum
Accio	Sí	Sí	

## GUÍA DEL EDITOR DE MISIONES

### La Reina del Nilo - Cleopatra incluye el Editor de Misiones de FARAÓN

Si necesitas ayuda para utilizar esta característica, consulta la guía del editor de misiones incluida en el CD.

Para leer dicha guía deberás instalar primero el programa "Acrobat Reader 4.0" y abrir a continuación el archivo "Guía del Editor de Misiones". Encontrarás ambos archivos en el directorio principal del CD de *La Reina del Nilo - Cleopatra*, dentro del subdirectorio "Guía del Editor de Misiones".

### Instalación de Acrobat Reader 4.0

Introduce el CD "*La Reina del Nilo - Cleopatra*" en la unidad de CD-ROM de tu ordenador y haz doble clic sobre el icono "Escritorio". A continuación haz clic sobre la letra que se corresponde con la unidad de CD-ROM para llegar al directorio principal del CD. Haz doble clic sobre el directorio "Guía del Editor de Misiones" y luego sobre el archivo comprimido en zip "ar40eng.exe". Por último, sigue las instrucciones que aparecerán en pantalla.

### Acceso a la Guía del Editor de Misiones

Una vez instalado Acrobat Reader 4.0, vuelve a abrir el directorio "Guía del Editor de Misiones" en el directorio principal del CD. Haz doble clic sobre este archivo.

DEBE LEER ATENTAMENTE EL SIGUIENTE CONTRATO DE LICENCIA PARA EL USUARIO FINAL ANTES DE INSTALAR ESTE PROGRAMA DE SOFTWARE.

Este programa de software, todo material impreso, toda documentación en línea o electrónica y toda copia y trabajos derivados de este programa y material de software (el "Programa") son propiedad de, Sierra On-line Inc., sus filiales, sus empresas autorizadas y/o sus proveedores, quienes ostentan los derechos de copyright.

Todo uso del programa se rige por los términos del Contrato de Licencia para el Usuario Final, el cual se proporciona abajo ("Contrato de Licencia").

El programa sólo está destinado para el uso de usuarios finales de acuerdo con los términos del Contrato de Licencia.

Queda expresamente prohibido todo uso, reproducción o redistribución del Programa que no se ajuste a los términos del Contrato de Licencia.

#### CONTRATO DE LICENCIA PARA EL USUARIO

##### 1. Licencia de uso limitado.

Sierra On-line Inc. garantiza por el presente documento y, al instalar el Programa, usted acepta una licencia limitada no exclusiva y el derecho a instalar y utilizar una (1) copia del Programa para su uso en un ordenador doméstico o portátil. No puede conectar el Programa a una red ni instalarlo o usarlo en más de un ordenador a la vez, salvo bajo autorización expresa en la documentación aplicable a la que debería remitirse en caso de que:

(a) El Programa contenga un Editor de Niveles (el "Editor") que le permite crear niveles personalizados u otro material para su uso personal con relación al Programa ("Nuevo Material).

(b) El Programa disponga de una capacidad para multijugador.

El presente es un contrato de licencia y no un contrato de compra. La licencia no le confiere ningún título o propiedad sobre el Programa.

##### 2. Propiedad.

Todo título, derecho de posesión y derecho de propiedad intelectual relacionado con el Programa y de cualquier copia del mismo (incluyendo, entre otros, todo título, código de ordenador, tema, objeto, personaje, nombre de personaje, historia, diálogo, eslogan, lugar, concepto, diseño, animación, sonido, composición musical, efecto audiovisual, método de operación, derecho moral, cualquier documento relacionado y "subprograma" incorporado al Programa) son propiedad de Sierra On-line Inc. o de sus empresas autorizadas.

El programa está protegido por las leyes de copyright españolas, por los tratados y convenciones de copyright internacionales y por otras leyes aplicables. Todos los derechos están reservados. El Programa puede contener cierto material con licencia y las empresas autorizadas por Sierra On-line Inc. pueden tomar medidas para proteger sus derechos en caso de violación del presente Contrato.

##### 3. Responsabilidades del usuario final.

A. Al estar sujeto a la Garantía de Licencia arriba detallada, no puede, de forma parcial o completa, copiar, fotocopiar, reproducir, traducir, invertir la ingeniería, derivar el código de origen, modificar, desensamblar, descompilar, crear trabajos basados en el Programa ni eliminar cualquier aviso o etiqueta sobre el Programa sin el previo consentimiento por escrito de Sierra On-line Inc.

B. Se le concede la licencia del Programa como producto único. No puede separar sus componentes para su uso en más de un ordenador.

C. Tiene el derecho de utilizar el Programa para su uso personal, pero carece de derecho para:

(i) Vender, conceder un interés de seguridad en el Programa o transferir reproducciones del mismo a terceros de ningún modo, ni tampoco para alquilar, arrendar, o conceder una licencia del Programa a terceros sin el previo consentimiento por escrito de Sierra On-line Inc.

(ii) Publicar y/o distribuir imágenes, sonido, archivos, fuentes, gráficos, imágenes predefinidas, animaciones, fotografías, bases de datos u otros contenidos del Programa (incluyendo, sin límite alguno, para reventa de material impreso para uso personal o de la empresa (ej. octavillas y folletos) y en un sitio web particular o en el de una empresa); utilizar ninguna imagen del ordenador relacionada con personas o entidades identificables de un modo que pueda sugerir su asociación con o aprobación de cualquier producto o servicio.

(iii) Explotar el Programa, o alguna de sus partes, imágenes, archivos de sonido, fuentes, gráficos, imágenes predefinidas, animaciones, fotografías, bases de datos u otros contenidos del Programa, para cualquier fin comercial, incluyendo, entre otros, su uso en un cibercafé, un centro de juegos o cualquier otro establecimiento.

(iv) Albergar o proporcionar servicios de encuentros para el Programa o emular o redirigir los protocolos de comunicación empleados por Sierra On-line Inc. en la función de red del Programa, a través de emulación de protocolos, tunelización, modificación o agregación de componentes al Programa, uso de un programa de utilidades o cualquier otra técnica conocida actualmente o aún por desarrollar, para cualquier fin incluyendo, entre otros, el juego en red a través de Internet, el juego en red usando redes de juego comerciales o no comerciales o como parte de redes de agregación de contenidos, sin el consentimiento previo, por escrito, de Sierra On-line Inc.

##### 4. Transferencia del Programa.

Puede transferir permanentemente todos los derechos adquiridos por el presente Contrato de Licencia, a condición de que el receptor acepte los términos de este Contrato de Licencia y de que usted acepte suprimir el Programa de su ordenador doméstico o portátil.

##### 5. Terminación.

El presente Contrato de Licencia será válido hasta su terminación. Puede terminar el Contrato de Licencia cuando desee, destruyendo el Programa y cualquier Material Nuevo. Sierra On-line Inc., se guarda el derecho de terminar este Contrato de Licencia en caso de que usted

no cumpla los términos y condiciones que en él se especifican. En tal caso, deberá destruir inmediatamente el Programa y cualquier Material Nuevo.

#### 6. Controles de exportación.

El presente programa no puede ser reexportado, descargado o exportado a ningún país (ni a ningún súbdito o residente de dicho país) sobre el cual el gobierno de los EE.UU. haya decretado un embargo de mercancías, ni a ninguna persona que conste en la lista de Súbditos Especialmente Señalados del Ministerio de Hacienda de los EE.UU. o en la Tabla de Ordenes Denegadas del Ministerio de Comercio de los EE.UU. Al instalar el Programa, usted acepta todas estas condiciones, y afirma y garantiza que no es súbdito o residente de los países mencionados, ni está bajo el control de ninguno de ellos, ni consta en ninguna de dichas listas.

#### 7. Garantía limitada.

Sierra On-line Inc. RECHAZA EXPRESAMENTE TODA GARANTÍA POR EL PROGRAMA, EL EDITOR Y LOS MANUALES. EL PROGRAMA, EL EDITOR Y LOS MANUALES SE PROPORCIONAN TAL Y COMO SE PRESENTAN, SIN NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO CONCRETO O NO INCUMPLIMIENTO. ADEMÁS, Sierra On-line Inc. DECLINA TODA GARANTÍA EN RELACIÓN CON LA RESPUESTA DEL SOFTWARE AL DENOMINADO 'EFECTO 2000'. ESPECÍFICAMENTE, Sierra On-line Inc. DECLINA TODA GARANTÍA EN CASO DE QUE LA EJECUCIÓN Y EL FUNCIONAMIENTO DEL PROGRAMA SE VEAN AFECTADOS POR FECHAS ANTERIORES, DURANTE O POSTERIORES AL AÑO 2000, O QUE EL PROGRAMA SEA INCAPAZ DE PROCESAR, DISTRIBUIR Y/O RECIBIR INFORMACIÓN DE FECHAS CORRECTAMENTE DENTRO Y DURANTE EL CAMBIO DE SIGLO, INCLUYENDO EL INTERCAMBIO ADECUADO DE INFORMACIÓN DE FECHAS ENTRE PRODUCTOS O APLICACIONES, CUALQUIER GARANTÍA CONTRA EL INCUMPLIMIENTO QUE PUEDA APARECER EN LA SECCIÓN 2-312(3) DEL CÓDIGO COMERCIAL UNIFORME Y/O EN CUALQUIERA RECHAZADA. Todo riesgo proveniente del uso o ejecución del Programa, del Editor y de los Manuales recae bajo su responsabilidad. Sin embargo, Sierra On-line Inc. garantiza que los medios que contienen el Programa están libres de defectos de material y fabricación bajo un uso normal y que los servicios y el Programa funcionarán sustancialmente conforme al material escrito adjunto durante un periodo de noventa (90) días a partir de la fecha de compra del Programa

En caso de que los medios resulten defectuosos, durante este periodo de tiempo, y bajo presentación de la prueba de compra del Programa defectuoso a Sierra On-line Inc., ésta optará libremente por: 1) corregir cualquier defecto, 2) proporcionarle un producto de igual valor o 3) devolverle su dinero.

Alguno(a)s estados / jurisdicciones no permiten que se establezcan límites a la duración de la garantía implícita; por lo tanto, puede que la limitación mencionada arriba no sea aplicable a su caso.

En caso de que quiera cambiar el producto o recuperar el importe correspondiente, sobretodo en caso de que el producto esté defectuoso, refiérase a la "Política de Soporte Técnico" detallada más abajo

#### 8. Limitación de responsabilidad.

NI, Sierra On-line Inc., LA EMPRESA A LA QUE PERTENCE, LOS FILIALES, AFILIADOS O EMPRESAS AUTORIZADAS SERÁN RESPONSABLES BAJO NINGÚN CONCEPTO DE NINGUNA PÉRDIDA O DAÑO DE NINGÚN TIPO QUE PUEDA RESULTAR DEL USO DEL PROGRAMA O EL EDITOR, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, PÉRDIDA DE CLIENTELA, PÉRDIDA DE TRABAJO, FALLOS O MAL FUNCIONAMIENTO DE ORDENADORES NI NINGÚN OTRO DAÑO O PÉRDIDA COMERCIAL.

Algunos países no permiten la exclusión o la limitación de daños fortuitos o consiguientes, ni permiten establecer límites a la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones mencionadas arriba pueden no ser aplicables en su caso.

#### 9. Recursos equitativos.

Por el presente documento acepta que Sierra On-line Inc. sufrirá daños irreparables si no se hicieran cumplir específicamente los términos de este Contrato de Licencia, por lo que usted acepta que Sierra On-line Inc. tendrá derecho, sin ningún vínculo ni seguridad ni prueba de daños, a recursos equitativos apropiados con respecto al incumplimiento de este Contrato de Licencia, además de a otros recursos de los que de otra forma pueda disponer Sierra On-line Inc. bajo las leyes aplicables.

#### 10. Otros.

Este Contrato de Licencia se considerará que se ha realizado y ejecutado en Inglaterra y cualquier litigio que surja en un futuro se resolverá de acuerdo con las leyes españolas. Este Contrato de Licencia sólo puede ser corregido, alterado o modificado por un instrumento por escrito, especificando dicha corrección, alteración o modificación por ambas partes.

En el caso de que alguna disposición de este Contrato de Licencia sea declarada sin vigor por una magistratura o tribunal de justicia competente, dicha disposición se aplicará en la máxima extensión permisible y las partes restantes de este Contrato de Licencia continuarán con todo su vigor y efecto.

Los términos y condiciones de un Contrato de Licencia impreso en papel que puedan acompañar el Programa prevalecen sobre todos los términos y condiciones de un Contrato de Licencia que puedan estar incluidos en el Programa y que puedan aparecer en la pantalla.

Por el presente documento declara que ha leído y comprende el Contrato de Licencia detallado arriba y que acepta que la acción de instalar un Programa es un reconocimiento de su disposición a quedar sujeto a los términos y condiciones del Contrato de Licencia contenidos en el mismo. También declara y acepta que el presente Contrato de Licencia es la declaración completa y exclusiva del acuerdo entre, Sierra On-line Inc., y usted, y que el Contrato de Licencia sustituye a cualquier acuerdo previo o contemporáneo, verbal o escrito, y a cualquier otra comunicación entre Sierra On-line Inc., y usted, incluyendo cualquier acuerdo de Contrato de Licencia escrito sin consistencia o cualquier ayuda en línea que acompañe el Programa.

Con independencia de las garantías dadas por Sierra On-line Inc., Havas Interactive España, S.L., como distribuidora oficial del producto, da todas las garantías determinadas por la legislación española en los plazos y condiciones determinados por ésta.

#### PROCEDIMIENTO EULA

Atención: El soporte técnico no podrá en ningún caso, dar apoyo para usos comerciales o profesionales del producto.

#### Procedimiento para el cambio de CD-ROM, DVD-ROM, o disquetes defectuosos

Si en los 6 meses siguientes a la fecha de compra del producto usted constata que los CD-Rom, DVD-Rom o disquetes adquiridos son defectuosos o están rallados (defecto de fabricación), el Soporte Técnico se responsabilizará llevando a cabo el canje de los mismos de forma completamente gratuita. La forma de proceder será la siguiente:

Envíe los elementos que especificamos a continuación:

Los disquetes, CD-Rom o DVD-Rom defectuosos y una copia del comprobante de compra. No olvide incluir en el sobre su nombre, dirección, y número de teléfono para poder contactar en jornada laboral (de 9.30 a 15.00 y de 16.00 a 18.30) (1).

Transcurridos 6 meses desde la fecha de compra, si usted constata que los CD-Rom, DVD-Rom, o disquetes adquiridos son defectuosos o están rallados, o si dentro de los 6 meses siguientes a la fecha de compra usted es responsable de que el CD-Rom, DVD-Rom o disquetes adquiridos estén defectuosos o rallados, le rogamos nos los reenvíen adjuntando un cheque por valor de 700 ptas (o bien 4,21 euros) en concepto de canje por producto defectuoso a nombre de HAVAS INTERACTIVE ESPAÑA .S.L.

No olvide incluir en el sobre su nombre, dirección y número de teléfono para poder contactar en jornada laboral (de 9.30 a 15.00 y de 16.00 a 18.30) (1).

Remita su envío a nombre del soporte técnico.

#### Procedimiento para el cambio de manuales

Si usted ha roto o perdido su manual de uso o cualquiera de la documentación que se adjunta, el procedimiento a seguir será el siguiente:

Envíenos una fotocopia de la serigrafía del disquete, CD-Rom o DVD-Rom adjuntando un cheque por un valor de 500 ptas (o bien 3,01 euros).

No olvide incluir en el sobre su nombre, dirección, y número de teléfono para poder contactar en jornada laboral (de 9.30 a 15.00 y de 16.00 a 18.30) (1).

Remita su envío a nombre del soporte técnico.

Por favor no envíe productos sin haberlo acordado previamente con el Servicio Técnico, nos veremos obligados a devolvérselo incluyendo los gastos de envío a su cargo.

La dirección y teléfono del Servicio Técnico son las siguientes:

HAVAS INTERACTIVE ESPAÑA S.L  
SOPORTE TÉCNICO  
Avda. de Burgos nº 9 –1º Of. 2  
28036 MADRID  
Tel: 91 383 27 60

Se recomienda proceder al envío adjuntando una carta explicativa.

El servicio técnico no se responsabiliza en el caso de no llevarse a cabo la recepción del envío de los productos debido a incidencias postales. Los gastos de expedición no serán reembolsados.

(1) Los datos facilitados formarán parte de un fichero. Podrá acceder a los mismos para rectificarlos o cancelarlos.

## CONTACTAR CON NOSOTROS

HAVAS INTERACTIVE ESPAÑA S.L.  
Avda. de Burgos, 9 - 1º Of. 2  
28036 Madrid  
Tel.: 91 383 26 23  
Fax: 91 383 24 37  
[www.havasinteractive.es](http://www.havasinteractive.es)

## SOPORTE TÉCNICO

HAVAS INTERACTIVE ESPAÑA S.L.  
Avda. de Burgos, 9 - 1º Of. 2  
28036 Madrid - España  
Tel.: 91 383 27 60  
Fax: 91 383 24 37

Horario: Lunes a viernes  
de 9:30 a 15:00 y de 16:00 a 18:30

[soporte@havasinteractive.es](mailto:soporte@havasinteractive.es)